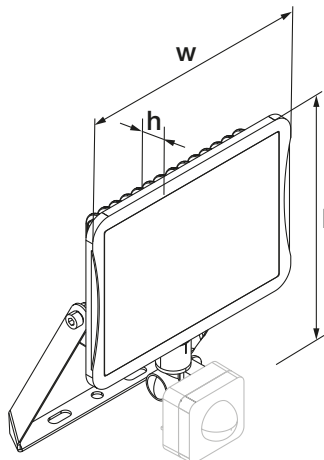
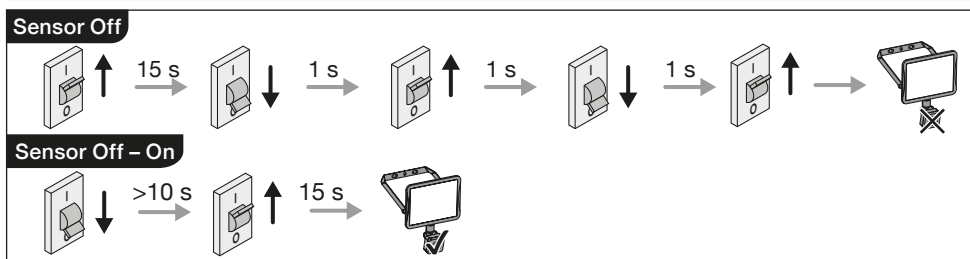
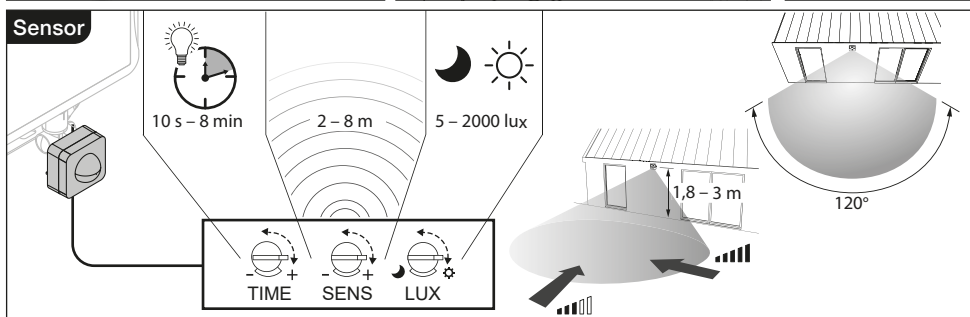
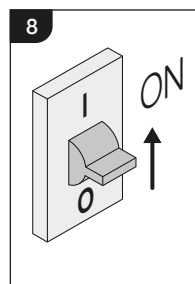
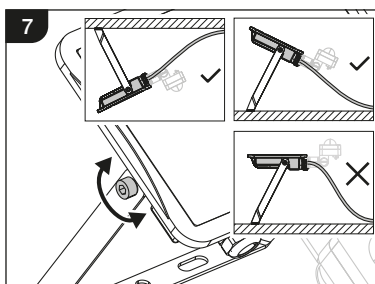
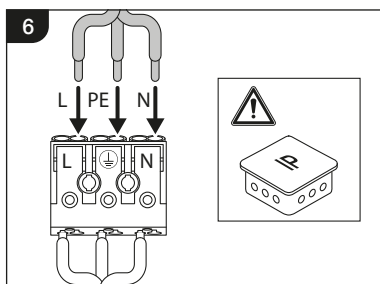
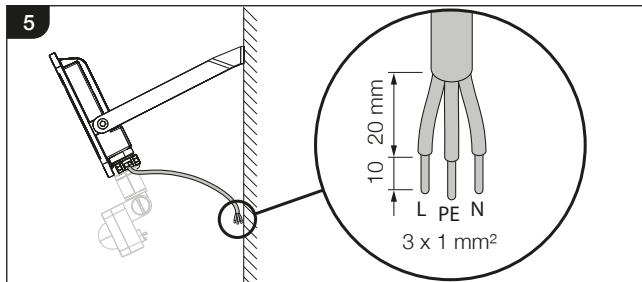
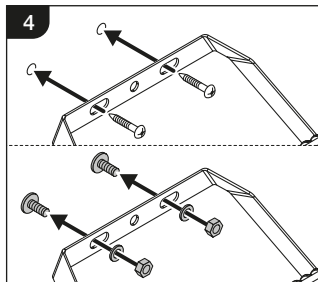
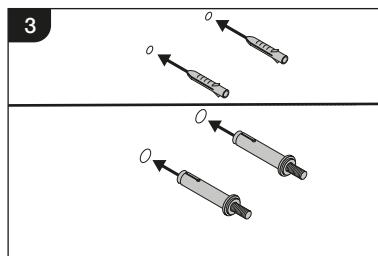
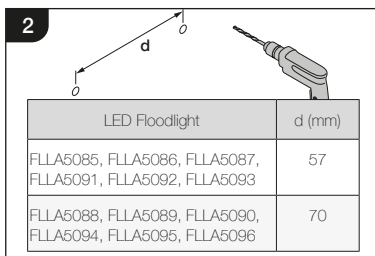
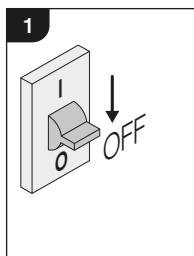


Radium

LED Floodlight Star



LED Floodlight Star														
	w x l x h (mm)	d (mm)	mm	W	lm	V	Hz	°C T5	IP	Lock	(m²)	10 A (B)	16 A (B)	
FL S 1000/840 BK IP65 FLLA5085	108 x 100 x 23	57	6,5	7,4	1000	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	260	0,0071	14 x	23 x	D
FL S 3000/840 BK IP65 FLLA5086	156 x 203 x 28	57	6,5	22,2	3000	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	460	0,0168	7 x	12 x	D
FL S 3000/840 BK IP65 SENSOR FLLA5087	156 x 203 x 59	57	6,5	22,8	3000	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	510	0,0189	7 x	11 x	D
FL S 5000/840 BK IP65 FLLA5088	193 x 239 x 30	70	8,5	37	5000	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	705	0,0278	6 x	10 x	D
FL S 5000/840 BK IP65 SENSOR FLLA5089	193 x 239 x 61	70	8,5	37,6	5000	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	750	0,0299	6 x	9 x	D
FL S 10000/840 BK IP65 FLLA5090	251 x 232 x 34	70	8,5	74,1	10000	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	1105	0,0473	6 x	9 x	D
FL S 1000/830 BK IP65 FLLA5091	108 x 100 x 23	57	6,5	7,4	930	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	260	0,0071	14 x	23 x	D
FL S 3000/830 BK IP65 FLLA5092	156 x 203 x 28	57	6,5	22,2	2800	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	460	0,0168	7 x	12 x	D
FL S 3000/830 BK IP65 SENSOR FLLA5093	156 x 203 x 59	57	6,5	22,8	2800	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	510	0,0189	7 x	11 x	D
FL S 5000/830 BK IP65 FLLA5094	193 x 239 x 30	70	8,5	37	4650	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	705	0,0278	6 x	10 x	D
FL S 5000/830 BK IP65 SENSOR FLLA5095	193 x 239 x 61	70	8,5	37,6	4650	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	750	0,0299	6 x	9 x	D
FL S 10000/830 BK IP65 FLLA5096	251 x 232 x 34	70	8,5	74,1	9300	220 – 240	50/60	-20 ... +40	IP65	1105	0,0473	6 x	9 x	D



Installationsanweisungen

- Diese Anleitung vor Installation und Inbetriebnahme vollständig lesen und für später aufbewahren.
- Montage, Installation, Inbetriebnahme und Instandhaltung ausschließlich von Elektrofachkräften durchführen lassen.
- Installation, Inbetriebnahme und Instandhaltung nur im spannungsfreien Zustand durchführen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Radium Floodlight LED-Leuchten sind zur festen Installation und dauerhaften Beleuchtung kleiner und großer Außen- und Innenflächen (z. B. Fassaden, Parkplätze, Bau- und Arbeitsstellen) bestimmt. Diese Leuchten dienen ausschließlich zur Allgemeinbeleuchtung und dürfen nur bei der auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung betrieben werden.

- Ausschließlich direkt an Netzspannung und nur innerhalb der auf dem Typenschild angegebenen Parameter betreiben.
- Die Leuchte darf in trockenen, feuchten und staubigen Umgebungen eingesetzt werden. Die Montage ist im Innen- und Außenbereich zulässig.
- Für einen sicheren Betrieb und eine lange Lebensdauer der Leuchte die angegebenen Umgebungstemperaturen einhalten.

Sicherheitshinweise



- Eine beschädigte Leuchte nicht betreiben und nicht selbst reparieren. Reparatur nur durch Fachpersonal (über den Händler) durchführen lassen.
- Die Leuchte keinen starken mechanischen Belastungen aussetzen.
- Die Leuchte ist ausschließlich zur festen Installation an geeigneten Tragekonstruktionen (z. B. Masten, Wänden, Traversen oder Bodenfundamenten) vorgesehen und für die gezielte Ausrichtung auf die zu beleuchtenden Flächen bestimmt.
- Die Leuchte nur mit den vom Hersteller vorgegebenen Befestigungsarten montieren.
- Keine Veränderungen oder Umbauten an der Leuchte vornehmen.

Entsorgung



Am Ende der Gebrauchsdauer darf die Leuchte nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektrische Altgeräte sind an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle abzugeben; zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten zur Rücknahme verpflichtet.

Installation instructions

- Read these instructions in full before installation and commissioning and keep them for future reference.
- Assembly, installation, commissioning and maintenance may only be carried out by electrically skilled persons.
- Only carry out installation, commissioning and maintenance work when the device is de-energised.

Intended use

Radium Floodlight LED lamps are intended for fixed installation and permanent lighting of small and large outdoor and indoor areas (e.g. facades, car parks, construction sites and workplaces). These lamps are used exclusively for general lighting and may only be operated at the mains voltage indicated on the rating plate.

- Only operate directly on mains voltage and only within the parameters specified on the rating plate.
- The lamp may be used in dry, humid and dusty environments. Installation is permitted indoors and outdoors.
- Observe the specified ambient temperatures to ensure the lamp can be operated safely and has a long service life.

Safety instructions



- Do not operate a damaged lamp and do not repair it yourself. Repairs may only be carried out by specialised personnel (through your retailer).
- Do not expose the lamp to heavy mechanical loads.
- The lamp is intended exclusively for fixed installation on suitable supporting structures (e.g. poles, walls, crossbeams or floor foundations) and is intended for specific lighting of surfaces that need to be illuminated.
- Only install the lamp using the mounting methods specified by the manufacturer.
- Do not make any modifications or alterations to the lamp.

Waste disposal



At the end of its service life, the lamp must not be disposed of with household waste. Old electrical appliances must be handed over to an authorised collection or take-back point; retailers of electrical and electronic appliances are also obliged to take them back.

FR

Instructions d'installation

- Lire l'intégralité de ces instructions avant l'installation et la mise en service, et les conserver pour toute référence ultérieure.
- Confier le montage, l'installation, la mise en service et la maintenance exclusivement à des électriciens spécialisés.
- Ne procéder à l'installation, à la mise en service et à la maintenance que lorsque l'appareil est hors tension.

Utilisation prévue

Les luminaires LED Radium Floodlight sont destinés à l'installation fixe et à l'éclairage permanent de petites et grandes surfaces extérieures et intérieures (p. ex. façades, parkings, chantiers de construction et de travail). Ces luminaires sont exclusivement destinés à l'éclairage général et ne doivent être utilisés qu'avec la tension secteur telle que spécifiée sur la plaque signalétique.

- Toujours raccorder directement à la tension secteur et respecter les paramètres spécifiés sur la plaque signalétique.
- Le luminaire peut être utilisé dans des environnements secs, humides et poussiéreux. Le montage est autorisé à l'intérieur et à l'extérieur.
- Pour un fonctionnement sûr et une longue durée de vie du luminaire, respecter les températures ambiantes indiquées.

Consignes de sécurité



- Ne pas faire fonctionner un luminaire endommagé et ne pas le réparer soi-même. Ne faire réparer que par du personnel spécialisé (par l'intermédiaire du revendeur).
- Ne pas exposer le luminaire à de fortes contraintes mécaniques.
- Le luminaire est exclusivement destiné à une installation fixe sur des structures porteuses appropriées (par exemple, poteaux, murs, traverses ou fondations de sol). Il peut être orienté vers les surfaces à éclairer.
- Monter le luminaire uniquement avec les types de fixation spécifiés par le fabricant.
- Ne pas effectuer de modifications ou de transformations sur le luminaire.

Élimination



A la fin de sa durée d'utilisation, le luminaire ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Les appareils électriques usagés doivent être déposés dans un point de collecte agréé ; en outre, les distributeurs d'appareils électriques et électroniques sont tenus de les reprendre.

Istruzioni per l'installazione

- Prima dell'installazione e della messa in funzione, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per future consultazioni.
- Il montaggio, l'installazione, la messa in funzione e la manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati.
- Eseguire l'installazione, la messa in funzione e la manutenzione solo quando il dispositivo è privo di tensione.

Uso previsto

I proiettori a LED Radium Floodlight sono previsti per l'installazione fissa e l'illuminazione permanente di piccole e grandi superfici esterne e interne (ad es. facciate, parcheggi, cantieri e luoghi di lavoro). Sono lampade per l'illuminazione generale che possono essere utilizzate esclusivamente con la tensione di rete indicata sulla targhetta.

- Prevedono esclusivamente il collegamento diretto alla tensione di rete e l'impiego conforme ai parametri indicati sulla targhetta.
- La lampada può essere utilizzata in ambienti sia asciutti che umidi e polverosi. Il montaggio è consentito sia in ambienti interni che esterni.
- Rispettare le temperature ambiente indicate per garantire un funzionamento sicuro e una lunga durata della lampada.

Istruzioni di sicurezza



- Non mettere in funzione la lampada se danneggiata e non ripararla da soli. Le riparazioni possono essere effettuate unicamente da personale specializzato (tramite il rivenditore).
- Non sottoporre la lampada a forti sollecitazioni meccaniche.
- La lampada è prevista esclusivamente per l'installazione fissa su strutture portanti idonee (ad es. pali, pareti, traverse o platee di fondazione) e per l'orientamento mirato verso le superfici da illuminare.
- Montare la lampada solo con le tipologie di fissaggio specificate dal produttore.
- Non apportare modifiche o alterazioni alla lampada.

Smaltimento



Al termine della sua vita utile, la lampada non deve essere smaltita con i rifiuti domestici. I vecchi apparecchi elettrici devono essere consegnati presso un punto di raccolta o di ritiro autorizzato; anche i distributori di apparecchi elettrici ed elettronici sono obbligati a ritirarli.

Instrucciones de instalación

- Lea completamente estas instrucciones antes de la instalación y puesta en servicio, y consérvelas para futuras consultas.
- El montaje, la instalación, la puesta en servicio y el mantenimiento solo deben ser efectuados por electricistas cualificados.
- Lleve a cabo la instalación, la puesta en servicio y el mantenimiento únicamente con el aparato sin tensión.

Uso previsto

Las luminarias LED Floodlight de Radium están destinadas a la instalación fija y a la iluminación permanente de pequeñas y grandes superficies exteriores e interiores (por ejemplo, fachadas, aparcamientos, obras y lugares de trabajo). Estas luminarias se utilizan exclusivamente para la iluminación general y solo se pueden utilizar con la tensión de red indicada en la placa de características.

- Utilícelas solo directamente con la tensión de red y dentro de los parámetros indicados en la placa de características.
- La luminaria puede utilizarse en entornos secos, húmedos y polvorientos. Se puede montar en interiores y exteriores.

- Respete las temperaturas ambiente especificadas para garantizar un funcionamiento seguro y una larga vida útil de la luminaria.

Instrucciones de seguridad



- No encienda una luminaria dañada ni la repare usted mismo. Las reparaciones solo pueden ser efectuadas por personal especializado (a través del distribuidor).
- No exponga la luminaria a fuertes cargas mecánicas.
- La luminaria está diseñada exclusivamente para la instalación fija en estructuras de soporte adecuadas (por ejemplo, postes, paredes, travesaños o cimientos de suelo) y para la orientación específica a las superficies que se van a iluminar.
- Instale la luminaria únicamente con los tipos de fijación especificados por el fabricante.
- No realice modificaciones ni alteraciones en la luminaria.

Eliminación



Al final de su vida útil, la luminaria no debe desecharse con la basura doméstica. Los aparatos eléctricos usados deben entregarse en un punto de recogida o reciclaje autorizado; además, los distribuidores de aparatos eléctricos y electrónicos están obligados a recogerlos.

PT

Instruções de instalação

- Leia estas instruções na íntegra antes da instalação e colocação em funcionamento e guarde-as para referência futura.
- A montagem, instalação, colocação em funcionamento e manutenção só podem ser efetuadas por eletricitistas qualificados.
- Efetuar a instalação, a colocação em funcionamento e a manutenção apenas com o aparelho desenergizado.

Utilização prevista

As luzes LED Radium Floodlight destinam-se à instalação fixa e iluminação permanente de pequenas e grandes áreas exteriores e interiores (por exemplo, fachadas, parques de estacionamento, construção e locais de trabalho). Estas lâmpadas são usadas exclusivamente para iluminação geral e só podem ser operadas na tensão de rede indicada na placa de identificação.

- Só utilizar diretamente na tensão da rede e apenas dentro dos parâmetros especificados na placa de identificação.
- A lâmpada pode ser usada em ambientes secos, húmidos e empoeirados. A instalação é permitida em ambientes internos e externos.
- Respete as temperaturas ambiente especificadas para garantir um funcionamento seguro e uma longa vida útil da lâmpada.

Instruções de segurança



- Não utilize uma lâmpada danificada e não a repare você mesmo. As reparações só podem ser efetuadas por pessoal especializado (através do concessionário).
- Não expor a lâmpada a cargas mecânicas pesadas.
- A lâmpada destina-se exclusivamente à instalação fixa em estruturas de suporte adequadas (por exemplo, mastros, paredes, travessas ou fundações de piso) e ao alinhamento direcionado com as superfícies a serem iluminadas.
- Montar a lâmpada apenas com os métodos de montagem especificados pelo fabricante.
- Não efetuar quaisquer modificações ou alterações na lâmpada.

Eliminação



No final da sua vida útil, a lâmpada não deve ser eliminada juntamente com o lixo doméstico. Os aparelhos elétricos usados devem ser entregues num ponto de recolha ou de retoma autorizado; os distribuidores de aparelhos elétricos e eletrónicos também são obrigados a recebê-los.

Οδηγίες εγκατάστασης

- Διαβάστε πλήρως τις παρούσες οδηγίες πριν από την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
- Η συναρμολόγηση, η εγκατάσταση, η θέση σε λειτουργία και η συντήρηση επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους.
- Εκτελείτε την εγκατάσταση, τη θέση σε λειτουργία και τη συντήρηση μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

Προβλεπόμενη χρήση

Οι προβολείς LED Radium Floodlight προορίζονται για σταθερή εγκατάσταση και μόνιμο φωτισμό μικρών και μεγάλων εξωτερικών και εσωτερικών χώρων (π.χ. προσόψεις, χώροι στάθμευσης, εργοτάξια και χώροι εργασίας). Αυτά τα φωτιστικά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για γενικό φωτισμό και μπορούν να λειτουργούν μόνο στην τάση δικτύου που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.

- Η λειτουργία τους πρέπει να γίνεται αποκλειστικά απευθείας στην τάση του δικτύου και μόνο εντός του εύρους των παραμέτρων που καθορίζονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.
- Το φωτιστικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ξηρό, υγρό και σκονισμένο περιβάλλον. Η εγκατάσταση επιτρέπεται σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
- Τηρείτε τις καθορισμένες θερμοκρασίες περιβάλλοντος, για να διασφαλίσετε ασφαλή λειτουργία και μεγάλη διάρκεια ζωής του φωτιστικού.

Οδηγίες ασφαλείας



- Μην χρησιμοποιείτε ένα φωτιστικό που παρουσιάζει ζημιά και μην επιχειρείτε να το επισκευάσετε μόνοι σας. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό (μέσω του αντιπροσώπου).
- Μην εκθέτετε το φωτιστικό σε βαριές μηχανικές καταπονήσεις.
- Το φωτιστικό προορίζεται αποκλειστικά για σταθερή εγκατάσταση σε κατάλληλες υποστηρικτικές κατασκευές (π.χ. ιστούς, τοίχους, τραβέρσες ή θεμελιώσεις δαπέδου) και προορίζεται για στοχευμένη ευθυγράμμιση με τις προς φωτισμό επιφάνειες.
- Τοποθετήστε το φωτιστικό μόνο με τις μεθόδους τοποθέτησης που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις ή μετατροπές στο φωτιστικό.

Διάθεση αποβλήτων



Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, το φωτιστικό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να παραδίδονται σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής ή επιστροφής. Επιπλέον, οι διανομείς ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι υποχρεωμένοι να τις παραλαμβάνουν.

Installatie-instructies

- Lees deze handleiding volledig door vóór installatie en inbedrijfstelling en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
- Montage, installatie, inbedrijfstelling en onderhoud alleen door gekwalificeerde elektriciens laten uitvoeren.
- Installatie, inbedrijfstelling en onderhoud alleen in spanningsloze toestand uitvoeren.

Beoogd gebruik

Radium Floodlight LED-lampen zijn bedoeld voor vaste installatie en permanente verlichting van kleine en grote buiten- en binnenoppervlakken (bijv. gevels, parkeerplaatsen, bouw- en werkplekken). Deze lampen zijn uitsluitend bedoeld voor algemene verlichting en mogen alleen worden gebruikt met de netspanning die op het typeplaatje is aangegeven.

- Uitsluitend direct op netspanning en alleen binnen de op het typeplaatje aangegeven parameters gebruiken.

- De lamp mag worden gebruikt in droge, vochtige en stoffige omgevingen. Montage is zowel binnen als buiten toegestaan.
- Voor een veilige werking en een lange levensduur van de lamp de opgegeven omgevingstemperaturen in acht nemen.

Veiligheidsinstructies



- Een beschadigde lamp niet gebruiken en niet zelf repareren. Reparaties alleen door gespecialiseerd personeel (via de dealer) laten uitvoeren.
- De lamp niet blootstellen aan sterke mechanische belastingen.
- De lamp is uitsluitend bedoeld voor vaste installatie op geschikte draagconstructies (bijv. masten, wanden, dwarsbalken of funderingen) en is bedoeld voor gerichte uitlijning op de te verlichten oppervlakken.
- De lamp alleen monteren met de door de fabrikant gespecificeerde bevestigingsmethoden.
- Geen wijzigingen of aanpassingen aan de lamp aanbrengen.

Afvalverwijdering



Aan het einde van de levensduur mag de lamp niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Oude elektrische apparaten moeten worden ingeleverd bij een erkend inzamel- of terugnamepunt; distributeurs van elektrische en elektronische apparaten zijn ook verplicht om ze terug te nemen.

SV

Installationsanvisningar

- Läs igenom denna anvisning före installation och idrifttagning och spara den för framtida bruk.
- Montering, installation, idrifttagning och underhåll får endast utföras av en behörig elektriker.
- Installation, idrifttagning och underhåll får endast utföras när spänningen är avstängd.

Avsedd användning

Radium Floodlight LED-lampor är avsedda för fast installation och permanent belysning av små och stora utomhus- och inomhusytor (t.ex. fasader, parkeringsplatser, byggarbetsplatser och arbetsplatser). Dessa lampor är endast avsedda för allmänbelysning och får endast användas med den nätspänning som anges på typskylten.

- Anslut endast direkt till nätspänningen och endast inom de parametrar som anges på typskylten.
- Lampan kan användas i torra, fuktiga och dammiga miljöer. Montering är tillåten både inomhus och utomhus.
- Följ de angivna omgivningstemperaturerna för att garantera säker drift och lång livslängd för lampan.

Säkerhetsanvisningar



- Använd inte en skadad lamp och reparera den inte själv. Reparationen får endast utföras av fackpersonal (via återförsäljaren).
- Utsätt inte lampan för tunga mekaniska belastningar.
- Lampan är endast avsedd för fast installation på lämpliga bärkonstruktioner (t.ex. stolpar, väggar, tvärbalkar eller markfundament) och för riktad belysning av de ytor som ska belysas.
- Montera lampan endast med de monteringsmetoder som anges av tillverkaren.
- Gör inga modifieringar eller ändringar på lampan.

Avfallshantering



När lampan har nått slutet av sin livslängd får den inte kastas i hushållssoporna. Elektriska apparater som inte längre används ska lämnas in till en godkänd insamlings- eller återvinningsplats. Dessutom är återförsäljare av elektriska och elektroniska apparater skyldiga att ta tillbaka dem.

Asennusohjeet

- Lue nämä ohjeet kokonaan ennen asennusta ja käyttöönottoa ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.
- Kokoonpanon, asennuksen, käyttöönoton ja huollon saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.
- Suorita asennus-, käyttöönotto- ja huoltotoimenpiteet vain laitteen ollessa jännitteetön.

Käyttötarkoitukset

Radium Floodlight -LED-valaisimet soveltuvat pieniin ja suuriin ulko- ja sisätiloihin (esim. julkisivut, pysäköintialueet, rakennustyömaat yms.) kiinteään asennukseen ja pysyvään valaistukseen. Valaisimet soveltuvat ainoastaan yleisvalaistukseen, ja niitä saa käyttää vain tyyppikilvessä ilmoitetulla verkkojännitteellä.

- Käytä ainoastaan suoraan verkkojännitteeseen liitettyä ja noudata tyyppikilvessä ilmoitettuja parametreja.
- Valaisinta voidaan käyttää kuivissa, kosteissa ja pölyisissä ympäristöissä. Voidaan asentaa sisä- ja ulkotiloihin.
- Noudattamalla määritettyjä ympäristölämpötiloja varmistat turvallisen käytön ja valaisimen pitkän käyttöiän.

Turvallisuusohjeet



- Älä käytä vaurioitunutta valaisinta äläkä korjaa sitä itse. Korjauksia saa tehdä vain ammattihenkilöstö (jälleenmyyjän kautta).
- Älä altista valaisinta raskaille mekaanisille kuormille.
- Valaisin on tarkoitettu yksinomaan kiinteään asennukseen sopiviin tukirakenteisiin (esim. mastoihin, seiniin, poikkipalkkeihin tai lattiaperustuksiin), ja se voidaan kohdistaa valaistaviin kohteisiin.
- Asenna valaisin aina valmistajan määrittämällä asennustavoilla.
- Älä tee valaisimeen mitään muutoksia tai muokkauksia.

Hävittäminen



Kun valaisimen käyttöikä on päättynyt, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vanhat sähkölaitteet on toimitettava valtuutettuun keräys- tai palautuspisteeseen. Myös sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jakelijat ovat velvollisia ottamaan ne takaisin.

Installationsvejledning

- Læs denne vejledning grundigt igennem før installation og idriftsættelse, og gem den til senere brug.
- Montering, installation, idriftsættelse og vedligeholdelse må kun udføres af kvalificerede elektrikere.
- Udfør kun installation, idriftsættelse og vedligeholdelse, når enheden er uden spænding.

Tilsigtet brug

Radium Floodlight LED-armaturer er beregnet til fast installation og permanent belysning af små og store udendørs og indendørs områder (f.eks. facader, parkeringspladser, bygge- og arbejdspladser). Disse armaturer bruges udelukkende til generel belysning og må kun anvendes med den netspænding, der er angivet på typeskiltet.

- Må kun anvendes direkte på netspænding og kun inden for de parametre, der er angivet på typeskiltet.
- Lampen må bruges i tørre, fugtige og støvede omgivelser. Monteringen er tilladt både indendørs og uden dørs.
- Overhold de angivne omgivelsestemperaturer for at sørge for sikker drift og lang levetid for lampen.

Sikkerhedsanvisninger



- Brug ikke en beskadiget lampe, og reparer den ikke selv. Reparationer må kun udføres af specialiseret personale (hos forhandleren).
- Udsæt ikke lampen for tunge mekaniske belastninger.
- Lampen er udelukkende beregnet til fast installation på egnede bærende strukturer (f.eks. master, vægge, tværbjælker eller gulvfundamenter) og er beregnet til målrettet justering efter de overflader, der skal belyses.
- Montér kun lampen med de monteringsmetoder, der er oplyst af producenten.
- Der må ikke foretages modifikationer eller ændringer af armaturet.

Bortskaffelse



Efter endt levetid må lampen ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Udtjent elektrisk udstyr skal afleveres på et autoriseret indsamlingssted eller genbrugsplads. Forhandlere af elektrisk og elektronisk udstyr er også forpligtet til at tage dem tilbage.

PL

Instrukcje instalacji

- Przed instalacją i uruchomieniem należy przeczytać niniejszą instrukcję w całości i zachować ją na przyszłość.
- Montaż, instalacja, uruchomienie i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.
- Instalację, uruchomienie i konserwację należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.

Przeznaczenie

Radowe reflektory LED są przeznaczone do stałego montażu i stałego oświetlenia małych i dużych obszarów zewnętrznych i wewnętrznych (np. elewacji, parkingów, budownictwa i miejsc pracy). Oprawy te są używane wyłącznie do oświetlenia ogólnego i mogą być eksploatowane tylko przy napięciu sieciowym wskazanym na tabliczce znamionowej.

- Pracuj wyłącznie bezpośrednio pod napięciem sieciowym i tylko w zakresie parametrów określonych na tabliczce znamionowej.
- Oprawa może być używana w suchym, wilgotnym i zakurzonej otoczeniu. Instalacja jest dozwolona wewnątrz i na zewnątrz.
- Należy przestrzegać określonych temperatur otoczenia, aby zapewnić bezpieczne działanie i długą żywotność lampy.

Instrukcje bezpieczeństwa



- Nie używaj uszkodzonej lampy i nie naprawiaj jej samodzielnie. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel (za pośrednictwem sprzedawcy).
- Nie poddawaj oprawy oświetleniowej silnym naprężeniom mechanicznym.
- Oprawa przeznaczona jest wyłącznie do montażu stałego na odpowiednich konstrukcjach wsporczych (np. masztach, ścianach, poprzecznicach lub fundamentach podłogowych) i jest przeznaczona do docelowego wyrównania z oświetlanymi powierzchniami.
- Oprawę należy montować wyłącznie w sposób określony przez producenta.
- Nie należy wprowadzać żadnych modyfikacji ani zmian w lampce.

Usuwanie odpadów



Po zakończeniu okresu użytkowania lampy nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Stare urządzenia elektryczne należy oddać w autoryzowanym punkcie zbiórki lub odbioru; dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są również zobowiązani do ich odbioru.

HR

Upute za instaliranje

- Prije instalacije i puštanja u rad u potpunosti pročitajte ove upute te ih sačuvajte za buduću upotrebu.
- Montažu, instalaciju, puštanje u rad i održavanje prepustite isključivo kvalificiranim električarima.
- Instalacija, puštanje u rad i održavanje smiju se obavljati samo kada je napajanje isključeno.

Namjena

Floodlight LED svjetiljke s radiom namijenjene su za fiksnu ugradnju i trajnu rasvjetu malih i velikih vanjskih i unutarnjih prostora (npr. fasade, parkirališta, gradilišta i radna mjesta). Ove svjetiljke koriste se isključivo za opću rasvjetu i smiju raditi samo na mrežnom naponu navedenom na natpisnoj pločici.

- Koristiti isključivo izravno na mrežnom naponu i samo unutar parametara navedenih na natpisnoj pločici.

- Свjetилjка се може користити у сухим, влажним и праšњавим окружењима. Уградња је допуштена у затvoreном и на отвореном простору.
- Пдржавajte се наведених температура околине како бисте осигурали сигуран рад и дуг вијек трајања свjetилjке.

Сигурносне упуте



- Немојте користити оштећену свjetилjку нити је покушавати сами поправити. Поправке препустите само квалификаном особљу (преко продавача).
- Не излажите свjetилjку тежким механичким оптерећењима.
- Свjetилjка је намијењена искључиво за фиксну уградњу на прикладне потпорне конструкције (нпр. ступове, зидове, попречне носаче или подне темеље) и намијењена је циљаном усмјеравању на површине које се освjetљавaju.
- Монтирајте свjetилjку само методaма монтаже које је одредио произвођач.
- Не вршите никакве преинаке или модификације на свjetилjци.

Одлагање



На крају вијека трајања, свjetилjка се не смије одлагати с кућним отпадом. Отпадна електрична и електроничка опрема мора се предати на одобреном мјесту за сакупљање или поврат; дистрибутери електричне и електроничке опреме такођер су дужни преузети је натраг.

BG

Инструкциjе за инсталирање

- Прочетете изцяло тези инструкциjе преди монтажа и пускането в експлоатация и ги запазете за бъдещи справки.
- Монтажът, инсталирането, пускането в експлоатация и поддржката могат да се извършват само от квалифицирани електротехници.
- Извършвайте монтажа, пускането в експлоатация и поддржката само когато уредът е изключено от електрическото захранване.

Предвидена употреба

Светодиодните осветителни тела Radium Floodlight са предназначени за фиксиран монтаж и постоянно осветление на малки и големи външни и вътрешни пространства (напр. фасади, паркинги, строителни и работни площадки). Тези осветителни тела се използват изключително за общо осветление и могат да работят само при мрежовото напрежение, посочено на типовата табелка.

- Работете само директно към мрежовото напрежение и само в рамките на параметрите, посочени на типовата табелка.
- Осветителното тяло може да се използва в суха, влажна и прашна среда. Монтажът е разрешен както на закрито, така и на открито.
- Спазвайте посочените температури на околната среда, за да осигурите безопасна работа и дълъг експлоатационен живот на осветителното тяло.

Инструкциjе за безопасност



- Не работете с повредено осветително тяло и не го ремонтирайте сами. Поправките могат да се извършват само от специализиран персонал (чрез дилъра).
- Не излагайте осветителното тяло на тежки механични натоварвания.
- Осветителното тяло е предназначено изключително за фиксиран монтаж върху подходящи носещи конструкции (напр. стълбове, стени, траверси или фундаменти) и е предназначено за целено подравняване с повърхностите, които трябва да бъдат осветени.
- Монтирайте осветителното тяло само с методите за монтаж, посочени от производителя.
- Не правете никакви модификации или промени по осветителното тяло.

Изхвърляне



В края на експлоатационния живот осветителното тяло не трябва да се изхвърля с битови отпадъци. Старите електрически уреди трябва да се предават в оторизиран пункт за събиране или връщане; освен това търговците на електрически и електронни уреди са задължени да ги приемат обратно.

تعليمات التركيب

- يرجى قراءة هذه التعليمات بالكامل قبل التركيب وبدء التشغيل والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
- لا يسمح بإجراء عمليات التجميع والتركيب والتشغيل والصيانة إلا على يد فنيين كهربائيين مؤهلين.
- لا تقم بتنفيذ أعمال التركيب والتشغيل والصيانة إلا عندما لا تكون هناك أي فلتية بالجهاز.

الاستخدام المطابق للتعليمات

مصباح Radium Floodlight LED مخصصة للتركيب الثابت والإضاءة الدائمة للمناطق الصغيرة والكبيرة الخارجية والداخلية (مثل الواجهات ومواقف السيارات ومواقع البناء وأماكن العمل). تُستخدم هذه المصابيح حصرياً لتوفير الإضاءة بصورة عامة، ولا يُسمح بتشغيلها إلا باستخدام جهد التيار الكهربائي المشار إليه على لوحة الصنع.

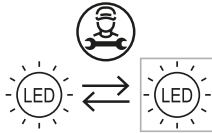
- لا تعمل إلا بجهد التيار الكهربائي المباشر فقط وضمن المعلمات المذكورة على لوحة الصنع.
- يمكن استخدام المصباح في البيئات الجافة والرطبة والملينة بالغبار. يُسمح بالتركيب في المناطق الداخلية والخارجية.
- التزم بدرجات الحرارة المحيطة المنصوص عليها لضمان التشغيل الآمن والعمر التشغيلي الطويل للمصباح.

إرشادات السلامة

- لا يُسمح بتشغيل مصباح تالف ولا يُسمح بإصلاح المصباح بنفسك. لا يُسمح بإجراء الإصلاحات إلا على يد موظفين متخصصين عن طريق الوكيل.
- لا تعرض المصباح لأحمال ميكانيكية قوية.
- هذه المصابيح مصممة حصرياً للتركيب الثابت على الهياكل الدائمة المناسبة (مثل الأعمدة أو الجدران أو العارضات المتقاطعة أو الهياكل الأرضية) وهي مخصصة ليتم محاذاتها بصورة مستهدفة مع الأسطح المراد إضاءتها.
- لا تقم بتركيب المصباح إلا باستخدام طرق التثبيت التي حددتها الشركة المصنعة.
- لا تُجر أي تعديلات أو تغييرات على المصباح.

التخلص من المنتج

عند انتهاء العمر الافتراضي للمصباح، فيجب عدم التخلص من المصباح مع النفايات المنزلية. يجب تسليم الأجهزة الكهربائية القديمة لدى نقطة تجميع أو استرجاع معتمدة؛ كما أن بائعي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ملزمون باسترجاعها.



Radium Lampenwerk GmbH
Dr.-Eugen-Kersting-Straße 6
51688 Wipperfürth
GERMANY
radium@radium.de
www.radium.de



UJ_FL_S_OKM4105282_V03